Porównanie tłumaczeń Łukasza 2:37

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i ta wdowa jakoś lat osiemdziesięciu czterech która nie odstępowała od świątyni postami i prośbami służąca nocą i dniem |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Była ona wdową\* do osiemdziesiątego czwartego roku życia, nie opuszczała świątyni, dniami i nocami posługując w postach i w modlitwach.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | i ona wdowa aż do lat osiemdziesięciu czterech, która nie odstępowała od świątyni, postami i błaganiami służąca nocą i dniem.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i ta wdowa jakoś lat osiemdziesięciu czterech która nie odstępowała od świątyni postami i prośbami służąca nocą i dniem |

1. 1) <x>610 5:3</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>470 6:16-18</x>; <x>510 13:3</x>; <x>510 14:23</x>; <x>610 5:5</x> [↑](#footnote-ref-3)